

## PROGRAMME

### GROUPES

#### VISITE GUIDÉE (1h)

20 pers. max./groupe / 50€ + 2€/personne / sur réservation

#### VISITE GOURMANDE (1h30)

20 pers. max./groupe / 60€ + 3€/personne / sur réservation

#### VISITE ET ATELIER CULINAIRE (2h)

15 pers. max./groupe / 60€ + 3€/personne / sur réservation

- > La popote du soldat
- > Fricadelles sans viande
- > Bodding de guerre
- > Crêpes économiques

### VISITEURS INDIVIDUELS

#### KIDS

##### • Événements

- > 15/11: Journée créative pour enfants - Atelier de bricolage / 14h / 4€
- > 06/12: Saint Nicolas - Atelier « Spéculeos de guerre » / 14h / 4€
- Anniversaire / 75€ / 6 à 12 ans (15 enfants max.) / sur réservation
- Stage de vacances / 70€ / 6 à 12 ans / sur réservation
- > 29/03 > 01/04: La cuisine de guerre

#### POUR TOUS

- Suivez le guide / visite guidée FR/NL / 1<sup>er</sup> dimanche de chaque mois / 14h / inclus dans le prix d'entrée
- Événements
  - > 19/09 & 20/09: Journées du Patrimoine
  - > 05/11 & 19/11: Nocturnes des Musées bruxellois
  - > 22/11: Week van de smaak - Initiation « À la découverte de la marmite norvégienne »
  - > 24/04: Erfgoeddag - Atelier culinaire « Rituels »
  - > 21/05 & 22/05: Chefs-d'œuvre des musées bruxellois - Weekend d'ouverture
  - > 29/05: Evere Food - Marché des saveurs
  - > 21/07: Fête nationale - Atelier culinaire « Dessert patriotique »
- Ateliers culinaires (2h) / 14h / 10€ - 8€ / sur réservation
  - > 04/10: Lundi, des patates; mardi, des patates; mercredi...
  - > 13/12: L'Oncle Sam passe les plats... sans mode d'emploi
  - > 24/01: Chou par ci, chou par là et autres rutabagas
  - > 28/02: Cuisine des tranchées
  - > 20/03: Ersatz: un peu de tout avec un peu de pas grand-chose
  - > 15/05: « Le Déjeuner de la Poubelle Délicieuse »
- Activités au potager
  - > 4<sup>e</sup> samedi de chaque mois (d'avril à septembre): Visite guidée du jardin aux herbes aromatiques / 14h / gratuit
  - > 22/05: Atelier jardinage / 14h / 10€ - 8€ / sur réservation
- Conférences / 14h / 4€ - 2€ / sans réservation
  - > 29/11: Manger à Bruxelles en 14-18 - J. Housieau & Ch. Vreugde (AVB)
  - > 21/02: Les œuvres de secours et de ravitaillement en 1914-1918. Bienfaisance et charité en Belgique occupée - S. Delhalle (ULg)

### INFO - RÉSERVATION

+32 (0)2 245 37 79 / mbma-bmmv@evere.irisnet.be / www.moulindevere.be

## AANBOD

### GROEPEN

#### RONDLEIDING (1u)

20 pers. max./groep / 50€ + 2€/persoon / op reservatie

#### PROEFBEZOEK (1u30)

20 pers. max./groep / 60€ + 3€/persoon / op reservatie

#### BEZOEK EN KOOKWORKSHOP (2u)

15 pers. max./groep / 60€ + 3€/persoon / op reservatie

- > Soldatenkost
- > Frikadellen zonder vlees
- > Oorlogsbodding
- > Spaarzame pannenkoeken

### INDIVIDUELE BEZOEKERS

#### KIDS

##### • Evenementen

- > 15/11: Kunstendag voor kinderen - Knutselworkshop / 14u / 4€
- > 06/12: Sinterklaas: Kookworkshop 'Oorlogsspeculaas' / 15u / 4€
- Verjaardagsfeest / 75€ / 6 tot 12 jaar / 15 kind. max. / op reservatie
- Vakantiestage / 70€ / 6 tot 12 jaar / op reservatie
- > 29/03 > 01/04: De oorlogskeuken

#### VOOR ALLEN

- Volg de gids / rondleiding FR/NL / 1<sup>ste</sup> zondag van de maand / 14u / inb. in ticket
- Evenementen
  - > 19/09 & 20/09: Open Monumentendagen
  - > 05/11 & 19/11: Nocturnes van de Brusselse Musea
  - > 22/11: Week van de smaak - Initiatie 'Ontdek het principe van de hooikist'
  - > 24/04: Erfgoeddag - Kookworkshop 'Rituelen'
  - > 21/05 & 22/05: Topstukken uit de Brusselse Musea - Openingsweekend
  - > 29/05: Evere Food - Proefmarkt
  - > 21/07: Nationale feestdag - Kookworkshop 'Patriottisch dessert'
- Kookworkshops (2u) / 14u / 10€ - 8€ / op reservatie
  - > 04/10: Maandag, aardappelen; dinsdag, aardappelen; woensdag...
  - > 13/12: Uncle Sam beslist over het menu... maar wat nu?
  - > 24/01: Kool hier, kool daar en andere koolrapen
  - > 28/02: De loopgravenkeuken
  - > 20/03: Ersatz: een beetje vannalles met nogal weinig
  - > 15/05: Een overheerlijk recept van... restjes!
- Activiteiten in de groentetuin
  - > 4<sup>e</sup> zondag van de maand (van april tot september): Rondleiding in de kruidentuin (in het Frans) / 14u / gratis
  - > 22/05: Workshop tuinieren / 14u / 10€ - 8€ / op reservatie
- Lezingen (enkel in het Frans) / 14u / 4€ - 2€ / zonder reservatie
  - > 29/11: Manger à Bruxelles en 14-18 - J. Housieau & Ch. Vreugde (ASB)
  - > 21/02: Les œuvres de secours et de ravitaillement en 1914-1918. Bienfaisance et charité en Belgique occupée - S. Delhalle (ULg)

### INFO - RESERVATIE

+32 (0)2 245 37 79 / mbma-bmmv@evere.irisnet.be / www.molenevere.be

## EXPO

# FOOD & WAR

02.10.2015 > 31.08.2016



## HISTOIRE CULINAIRE DE LA GRANDE GUERRE

## EEN CULINAIRE GESCHIEDENIS VAN DE GROOTE OORLOG



MUSÉE BRUXELLOIS DU MOULIN ET DE L'ALIMENTATION  
BRUSSELS MUSEUM VAN DE MOLEN EN DE VOEDING

# FOOD & WAR



**UN REGARD UNIQUE SUR LA VIE DANS LES TRANCHÉES ET LES TERRITOIRES OCCUPÉS. FAIM ET COURAGE, UN COMBAT AU NIVEAU MONDIAL !**



**EEN UNIEKE KIJK OP HET LEVEN IN DE LOOPGRAVEN EN DE BEZETTE GEBIEDEN. HONGER EN MOED, EEN STRIJD OP WERELDFORMAAT!**



- 1/ Soupe scolaire / Schoolsoep © Ambassade américaine / Amerikaanse Ambassade
- 2/ Bon de rationnement / Rantsoenbon © Musée BNB, Bruxelles / Museum NBB, Brussel
- 3/ Préparation de la soupe populaire / Bereiding van de volkssoep © Amsab - ISG
- 4/ Gobelet confectionné à partir d'une gourde russe / Drinkbeker vervaardigd uit een Russische veldfles © IFFM, Ieper
- 5/ Repas de soldats allemands / Maaltijd van Duitse soldaten © MBMA / BMV
- 6/ Sac de farine / Meelzak © Collection privée / Privécollectie



## INFO

### MUSÉE BRUXELLOIS DU MOULIN ET DE L'ALIMENTATION

Rue du Moulin à vent 21 / Rue du Tilleul 189 / 1140 Evere  
+32 (0)2 245 37 79 / Fax +32 (0)2 245 27 02  
[www.moulindevere.be](http://www.moulindevere.be) / [mbma-bmmv@evere.irisnet.be](mailto:mbma-bmmv@evere.irisnet.be)

- > Me - ve: 10.00 - 17.00 / Sa - di: 13.00 - 17.30  
Fermé: lundi, mardi (sauf réservations) et les 01/01, 01/05, 01/11, 11/11, 24/12, 25/12 et 31/12  
Fermeture annuelle: 3 premières semaines de septembre
- > Entrée: € 4 - € 2 / gratuit pour les enfants de moins de 12 ans (en visite familiale) / Bancontact disponible
- > Réservations: visites guidées et ateliers / événements / location de la salle polyvalente / 02 245 37 79 ou [mbma-bmmv@evere.irisnet.be](mailto:mbma-bmmv@evere.irisnet.be)
- > Tram - Bus: 7 Paul Brien / 55 Tilleul / 45 Hoedemaekers / 64-65 Notre-Dame / 66 Kurth / De Lijn 270, 271, 272 & 471 Van de Velde

### BRUSSELS MUSEUM VAN DE MOLEN EN DE VOEDING

Windmolenstraat 21 / Lindestraat 189 / 1140 Evere  
+32 (0)2 245 37 79 / Fax +32 (0)2 245 27 02  
[www.molenevere.be](http://www.molenevere.be) / [mbma-bmmv@evere.irisnet.be](mailto:mbma-bmmv@evere.irisnet.be)

- > Wo - vr: 10.00 - 17.00 / Za - zo: 13.00 - 17.30  
Gesloten: maandag, dinsdag (tenzij op reserv.) en op 01/01, 01/05, 01/11, 11/11, 24/12, 25/12 en 31/12  
Jaarlijkse sluiting: 3 eerste weken van september
- > Toegang: € 4 - € 2 / Gratis voor kinderen onder 12 jaar (in gezinsverband) / Bancontact mogelijk
- > Reservaties: rondleidingen en workshops / evenementen / huur van polyvalente zaal / 02 245 37 79 of [mbma-bmmv@evere.irisnet.be](mailto:mbma-bmmv@evere.irisnet.be)
- > Tram - Bus: 7 Paul Brien / 55 Linde / 45 Hoedemaekers / 64-65 Onze-Lieve-Vrouw / 66 Kurth / De Lijn 270, 271, 272 & 471 Van de Velde



VIVA BRUXELLES

2014-18  
.brussels

